

Istruzioni per l'uso

RadiForce® MS236WT

Monitor LCD a colori con pannello a sfioramento

Importante









Leggere attentamente le presenti “Istruzioni per l'uso” e il “Manuale d'installazione” (due libretti separati) in modo da familiarizzare con un uso sicuro ed efficiente.

-
- Per ulteriori informazioni su come impostare e regolare il monitor, fare riferimento al Manuale d'installazione.
 - Per consultare le informazioni più aggiornate sul prodotto, comprese le “Istruzioni per l'uso”, fare riferimento al sito Web: <http://www.eizoglobal.com>
-



SIMBOLI DI SICUREZZA

Il presente manuale e il presente prodotto utilizzano i seguenti simboli di sicurezza, che segnalano informazioni di primaria importanza. Leggere le informazioni con attenzione.

AVVERTENZA  La mancata osservanza delle informazioni contrassegnate da un simbolo di AVVERTENZA può dare luogo a gravi lesioni personali, anche mortali.	ATTENZIONE  La mancata osservanza delle informazioni contrassegnate da un simbolo di ATTENZIONE può dare luogo a lesioni personali di entità moderata o danni a cose o al prodotto stesso.
	Indica che è necessario prestare attenzione. Ad esempio, il simbolo  indica un pericolo, quale il "Rischio di folgorazione".
	Indica un'azione vietata. Ad esempio, il simbolo  indica un'azione vietata, quale "Non smontare".
	Indica un'azione obbligatoria che è necessario eseguire. Ad esempio, il simbolo  indica l'avviso di un'azione obbligatoria generale, quale "Collegare a terra l'unità".

Il presente prodotto è stato appositamente regolato per l'uso nella regione in cui è stato originariamente spedito. Se utilizzato al di fuori di questa regione, il prodotto potrebbe non funzionare come dalle specifiche riportate.

Nessuna parte del presente documento può essere riprodotta, memorizzata in un sistema di recupero di informazioni o trasmessa, in alcuna forma o attraverso alcun tipo di mezzo, elettronico, meccanico o di altra natura, senza previa autorizzazione scritta di EIZO Corporation.

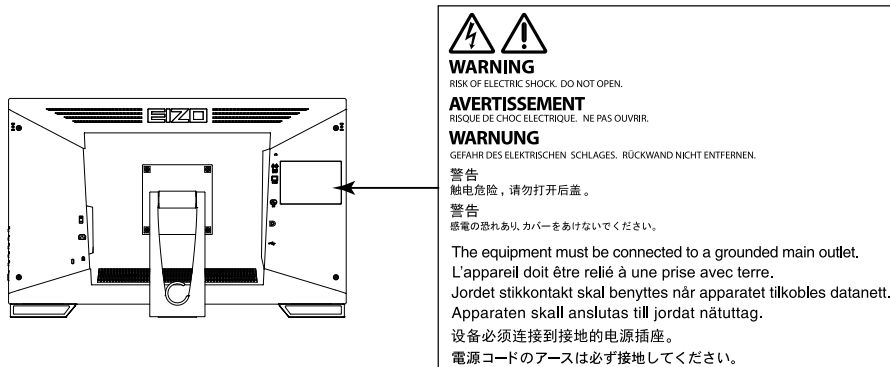
EIZO Corporation non è obbligata a mantenere riservati i materiali o le informazioni ricevute, a meno che non vengano stipulati accordi preventivi relativamente alla ricezione di suddette informazioni da parte di EIZO Corporation. Sebbene il presente manuale contenga informazioni aggiornate, le caratteristiche tecniche del monitor EIZO sono soggette a modifiche senza preavviso.

PRECAUZIONI

● IMPORTANTE

- Il presente prodotto è stato appositamente regolato per l'uso nella regione in cui è stato originariamente spedito. Se il prodotto viene utilizzato al di fuori della regione, potrebbe non funzionare come descritto nella sezione delle caratteristiche tecniche.
- Per motivi di sicurezza e per garantire una manutenzione appropriata, leggere attentamente questa sezione e le precauzioni visualizzate sul monitor.

Posizione delle informazioni relative alle avvertenze



Simboli sull'unità

Simbolo	Questo simbolo indica	
	Interruttore di alimentazione principale:	premere per disattivare l'alimentazione principale del monitor.
	Interruttore di alimentazione principale:	premere per attivare l'alimentazione principale del monitor.
	Pulsante di accensione/ spegnimento:	premere per accendere o spegnere il monitor.
	Corrente alternata	
	Avviso di rischio elettrico	
	ATTENZIONE:	Fare riferimento a "SIMBOLI DI SICUREZZA" (pagina 2).
	Marchatura RAEE:	Smaltire il prodotto separatamente, in quanto i materiali potrebbero essere riutilizzati.
	Marchatura CE:	Marchio UE di conformità alle disposizioni delle direttive e/o dei regolamenti del Consiglio europeo (UE).
	Produttore	
	Data di produzione	
	Dispositivo medico in UE	
	Importatore in UE	
	Rappresentante autorizzato in Svizzera	



AVVERTENZA

Se l'unità dovesse emettere fumo, se si percepisse odore di bruciato o rumori insoliti, scollegare immediatamente tutti i cavi di alimentazione e rivolgersi al rivenditore EIZO.

L'utilizzo di unità con problemi di funzionamento può causare incendi, folgorazione o danni alle apparecchiature.

Non aprire il rivestimento né modificare l'unità.

L'apertura del rivestimento o la modifica dell'unità possono causare incendi, folgorazioni o ustioni.



Per assistenza tecnica, rivolgersi a personale tecnico qualificato.

Non tentare di effettuare personalmente la riparazione del prodotto, in quanto l'apertura o la rimozione dei rivestimenti può causare incendi, folgorazioni o danni all'unità stessa.

Mantenere liquidi e oggetti di piccole dimensioni lontano dall'unità.

Eventuali piccoli oggetti o liquidi caduti accidentalmente nell'unità attraverso le aperture di ventilazione possono causare incendi, folgorazioni o danni all'unità stessa. Nel caso in cui un oggetto o dei liquidi dovessero penetrare nell'unità, scollegare immediatamente l'unità. Richiedere il controllo dell'unità da parte di un tecnico dell'assistenza prima di utilizzarla nuovamente.



Installare l'unità in un luogo stabile e sufficientemente capace.

Se viene installata su una superficie non adatta, l'unità potrebbe cadere, causando ferite alle persone o danni all'unità stessa. In caso di caduta dell'unità, scollegare immediatamente l'alimentazione e rivolgersi al proprio rivenditore EIZO. Non continuare a utilizzare l'unità se danneggiata. In caso contrario potrebbero verificarsi incendi o folgorazione.

Utilizzare l'unità in un luogo appropriato.

In caso contrario potrebbero verificarsi incendi o folgorazione o danni all'unità stessa.

- Non installare all'aperto.
- Non installare su mezzi di trasporto (imbarcazioni, aeromobili, treni, autoveicoli, ecc.).
- Non installare in ambienti polverosi o umidi.
- Non installare in ambienti in cui l'acqua può venire a contatto con lo schermo (bagno, cucina, ecc.).
- Non installare in luoghi in cui vapori possano raggiungere direttamente lo schermo.
- Non posizionare vicino a fonti di calore o in prossimità di dispositivi di umidificazione.
- Non installare in luoghi in cui il prodotto possa venire a contatto diretto con la luce solare.
- Non installare l'unità in un ambiente con presenza di gas infiammabile.
- Non posizionare in ambienti esposti a gas corrosivi (come, ad esempio, anidride solforosa, acido solfidrico, biossido di azoto, cloro, ammoniaca e ozono).
- Non posizionare in ambienti esposti alla polvere, in atmosfere caratterizzate da componenti in grado di accelerare la corrosione (ad esempio, cloruro di sodio e zolfo), o a contatto con metalli conduttori e così via.



Tenere le confezioni di plastica fuori dalla portata dei bambini, onde evitare il pericolo di soffocamento.

Utilizzare il cavo di alimentazione in dotazione e collegarlo alla presa a muro.

Assicurarsi che la tensione di alimentazione sia compresa nei limiti nominali indicati sul cavo stesso. In caso contrario potrebbero verificarsi incendi o folgorazione.

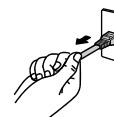
Alimentazione: 100-240 Vac 50/60 Hz

Per scollegare il cavo di alimentazione, afferrare la spina in modo saldo e tirare.

Tirando il cavo è possibile che si verifichino incendi o scosse elettriche.



OK





AVVERTENZA

L'apparecchio deve essere collegato a una presa munita di collegamento a terra.

In caso contrario potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.



Utilizzare la tensione di alimentazione corretta.

- L'unità è progettata per essere utilizzata esclusivamente con una tensione di alimentazione specifica. Il collegamento a una tensione di alimentazione diversa da quella specificata nelle presenti "Istruzioni per l'uso" può causare incendi, scosse elettriche o danni all'unità stessa.
 - Alimentazione: 100–240 Vac 50/60 Hz
- Non sovraccaricare il circuito di alimentazione, onde evitare il verificarsi di incendi o scosse elettriche.

Maneggiare il cavo di alimentazione con cura.

- Non posizionare il cavo sotto l'unità o sotto altri oggetti pesanti.
- Non tirare né annodare il cavo.

Non continuare a utilizzare il cavo di alimentazione, qualora fosse danneggiato. In caso contrario potrebbero verificarsi incendi o folgorazione.



Prestare attenzione a non entrare a contatto con il paziente mentre si tocca il prodotto.

Questo prodotto non è stato progettato per essere toccato dai pazienti.

Non toccare la spina e il cavo di alimentazione durante un temporale.

Diversamente, è possibile che si verifichino scosse elettriche.



Se viene installato un supporto a braccio, consultare il manuale utente del supporto e installare l'unità in modo saldo.

Diversamente, l'unità potrebbe staccarsi, causando ferite alle persone o danni all'unità stessa. Prima di procedere con l'installazione, assicurarsi che tavoli, pareti e tutto ciò su cui può essere fissato un supporto a braccio presentino un'adeguata resistenza meccanica. Se l'unità cade, rivolgersi al rivenditore EIZO. Non continuare a utilizzare l'unità se danneggiata. In caso contrario potrebbero verificarsi incendi o folgorazione. Per reinstallare il supporto inclinato, utilizzare le stesse viti e stringerle in modo saldo.

Non toccare un pannello LCD danneggiato a mani nude.

Il cristallo liquido che può fuoriuscire dal display è tossico se entra in contatto con gli occhi o la bocca. Se pelle o parti del corpo entrano in contatto diretto con il display, lavare le parti interessate accuratamente. In caso di comparsa di sintomi fisici, rivolgersi a un medico.



Le lampade con retroilluminazione fluorescente contengono mercurio (i prodotti dotati di lampade con retroilluminazione LED non contengono mercurio), smaltirle in base alle leggi federali, statali o locali in vigore.

L'esposizione a mercurio elementare può avere effetti nocivi sul sistema nervoso, quali tremore, perdita di memoria e cefalea.





ATTENZIONE

Durante il trasporto dell'unità, accertarsi di maneggiarla con cura.

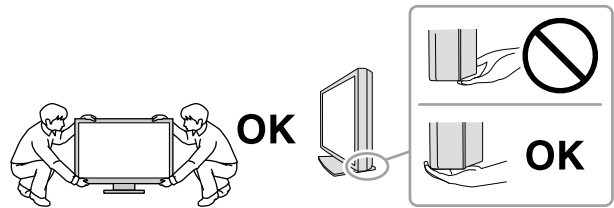
Prima di trasportare l'unità, accertarsi di scollegare il cavo di alimentazione e gli altri cavi. Spostare l'unità mantenendo il cavo attaccato può risultare pericoloso.

Potrebbe causare ferite.

Trasportare o installare l'unità attenendosi ai metodi corretti indicati.

- Durante il trasporto dell'unità, afferrarla e tenerla saldamente, come mostrato nella figura riportata di seguito.
- I monitor a 30 pollici e oltre sono pesanti. Assicurarsi che il disimballaggio e/o il trasporto del monitor venga effettuato da almeno due persone.

La caduta dell'unità può causare ferite alle persone o danni all'unità stessa.



Non ostruire le aperture di ventilazione dell'unità.

- Non inserire oggetti nelle aperture di ventilazione.
- Non installare l'unità in un luogo ristretto e chiuso.
- Non utilizzare l'unità adagiata in piano o capovolta.

L'ostruzione delle aperture di ventilazione impedisce il flusso corretto dell'aria e può causare incendi, folgorazioni o danni alle apparecchiature.



Non toccare la spina con le mani bagnate.

Diversamente, è possibile che si verifichino scosse elettriche.



Utilizzare una presa di corrente facilmente accessibile.

Ciò consente di scollegare rapidamente il cavo di alimentazione in caso di problemi.

Pulire periodicamente l'area attorno alla spina di corrente e l'apertura di ventilazione del monitor.

Se polvere, acqua o olio entrano in contatto con la spina, è possibile che si verifichino incendi.

Scollegare l'unità prima di procedere alla pulizia.

Diversamente, è possibile che si verifichino scosse elettriche.

Se si decide di non utilizzare l'unità per un periodo di tempo prolungato, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete dopo aver spento l'unità, per una maggiore sicurezza e risparmio energetico.

Per gli utenti del territorio dello SEE e della Svizzera:

Qualsiasi incidente grave che si sia verificato in relazione al dispositivo deve essere segnalato al Produttore e all'Autorità competente dello Stato membro in cui si trova l'utente e/o il paziente.

Ulteriori indicazioni sul monitor

Uso previsto

Questo prodotto è idoneo per revisioni cliniche. Il display non deve essere impiegato per la mammografia.

Attenzione

- Se questo prodotto viene utilizzato per gli scopi sopra indicati, impostare la modalità di visualizzazione orizzontale.
- Questo prodotto non è essere coperto da garanzia per usi diversi da quelli descritti nel presente manuale.
- Le specifiche riportate in questo manuale sono applicabili se si fa utilizzo:
 - dei cavi di alimentazione in dotazione
 - dei cavi segnale raccomandati dal produttore
- Utilizzare prodotti opzionali solo se prodotti o raccomandati dal produttore.

Precauzioni per l'uso

- Se utilizzati per lungo tempo, alcuni componenti (quali, ad esempio, il display LCD) potrebbero deteriorarsi. Verificarne periodicamente il corretto funzionamento.
- Se l'immagine dello schermo è cambiata dopo aver visualizzato la stessa immagine per un periodo di tempo prolungato, è possibile che appaia un'immagine residua. Utilizzare la funzione salvaschermo o di risparmio energetico per evitare di visualizzare la stessa immagine per periodi di tempo prolungati.
- La visualizzazione prolungata di un'immagine fissa può far apparire sul monitor macchie scure o provocare effetti di burn-in. Si raccomanda di spegnere il monitor periodicamente in modo da ottimizzarne la durata.
- È possibile che appaia un'immagine residua dopo un breve periodo di tempo, a seconda dell'immagine visualizzata. In tal caso, è possibile risolvere il problema cambiando l'immagine o lasciando il dispositivo spento per qualche ora.
- La retroilluminazione del pannello LCD ha una durata determinata. Quando lo schermo diventa scuro o inizia a riprodurre immagini in modo instabile (sfarfallio), contattare il rivenditore EIZO.
- Lo schermo può presentare pixel difettosi o un numero ridotto di dot luminosi. Ciò è dovuto alle caratteristiche del pannello e non si tratta di un malfunzionamento del prodotto.
- Non esercitare pressioni forti sul pannello o sui bordi della struttura, in quanto potrebbero insorgere malfunzionamenti nel display come interferenze, ecc. Pressioni continue possono deteriorare o danneggiare il pannello. (Qualora i segni delle pressioni rimanessero sul pannello, lasciare il monitor con una schermata bianca o nera. Il problema scomparirà.)
- Non grattare o premere sul pannello con oggetti affilati, perché potrebbe danneggiare il pannello. Non pulire con fazzoletti di carta perché possono graffiare il pannello.
- Se il monitor è freddo e viene portato in una stanza o se la temperatura ambiente si alza velocemente, si potrebbe creare della condensa sulla superficie interiore ed esteriore del monitor. Qualora ciò si verificasse, non accendere il monitor. Attendere finché la condensa non scompare del tutto, altrimenti potrebbero verificarsi danni al monitor.

Precauzioni per l'uso del pannello a sfioramento

- Quando si eseguono operazioni a tocco, prestare attenzione ai seguenti punti. In caso, si potrebbe danneggiare il monitor.
 - Non premere con forza sul pannello, non graffiarlo e non colpirlo con un oggetto appuntito.
 - Non toccare il pannello con oggetti duri quali penne a sfera o metalli.

Per utilizzare il monitor a lungo

● Manutenzione

- La qualità di visualizzazione dei monitor è influenzata dal livello di qualità dei segnali di ingresso e dalla degradazione del prodotto.
- Affinché il funzionamento di parti elettriche si stabilizzi, sono necessari circa 30 minuti. Attendere almeno 30 minuti dopo aver acceso o ripristinato il monitor dalla funzione di risparmio energetico prima di regolare il monitor.

● Pulizia

Si raccomanda la pulizia regolare del monitor, che ne preserva l'aspetto e ne prolunga la durata utile. È possibile rimuovere le macchie dalla superficie dell'unità e del pannello LCD usando il panno di pulizia in dotazione.

Prodotti chimici consigliati per la pulizia

Nome del materiale	Nome del prodotto
Etanolo	Etanolo
Alcool isopropilico	Alcool isopropilico
Clorexidina	Hibitane
Ipoclorito di sodio	Purelox
Cloruro di benzalconio	Welpas
Alchil diammino etil glicina	Tego 51
Glutarale	Sterihyde
Glutarale	Cidex Plus28

Attenzione

- Evitare che entri del liquido nello spazio tra il pannello e la struttura del pannello stesso.
- Evitare l'uso frequente di prodotti chimici. Sostanze chimiche come alcol o soluzioni antisettiche potrebbero causare variazioni della luminosità, opacizzare o scolorire il pannello o l'unità, così come compromettere la qualità dell'immagine.
- Non utilizzare mai solventi, benzene, cera o detersivi abrasivi che potrebbero danneggiare l'unità o il pannello.
- Non portare il monitor a diretto contatto con prodotti chimici.

Per un buon utilizzo del monitor

- Una schermata eccessivamente scura o chiara potrebbe causare danni alla vista. Regolare la luminosità del monitor in relazione alle condizioni ambientali.
- Fissare il monitor troppo a lungo affatica la vista. Si raccomanda una pausa di 10 minuti ogni ora.
- Fissare lo schermo dalla corretta distanza e angolazione.

CONTENUTI

PRECAUZIONI	3	Appendice	25
● IMPORTANTE.....	3	Standard medici	25
Ulteriori indicazioni sul monitor	7	Informazioni sulla compatibilità elettromagnetica (CEM)	26
Uso previsto	7		
Precauzioni per l'uso	7		
Per utilizzare il monitor a lungo	8		
● Manutenzione.....	8		
● Pulizia.....	8		
Per un buon utilizzo del monitor	8		
CONTENUTI	9		
Capitolo 1 Introduzione	10		
1-1. Caratteristiche	10		
● Design totalmente piatto	10		
● Meccanismo del supporto dal tocco semplice (specifiche del supporto LaidBack)...	10		
● Funzione multitocco a 10 punti	10		
1-2. Contenuto della confezione	11		
● EIZO LCD Utility Disk	11		
1-3. Comandi e funzioni	12		
● Parte anteriore	12		
● Parte posteriore	13		
Capitolo 2 Installazione/collegamento	14		
2-1. Prima di installare il prodotto	14		
● Prima di installare il prodotto.....	14		
● Requisiti di installazione.....	14		
2-2. Collegamento dei cavi	15		
2-3. Accensione dell'unità	16		
2-4. Regolazione dell'angolo	17		
2-5. Montaggio del supporto della touch pen ...	17		
Capitolo 3 Impostazioni del pannello a sfioramento	18		
3-1. Impostazione del pannello a sfioramento ...	18		
3-2. Metodo di configurazione del pannello a sfioramento	18		
3-3. Abilitazione o disabilitazione del pannello a sfioramento	19		
3-4. Calibrazione della sensibilità del tocco	19		
Capitolo 4 Problema: nessuna immagine	20		
Capitolo 5 Specifiche	22		
5-1. Elenco di specifiche	22		
5-2. Risoluzioni compatibili	23		
● Ingresso analogico (D-Sub)	23		
● Ingresso segnale digitale (DisplayPort / DVI-D) ...	24		
5-3. Accessori opzionali	24		

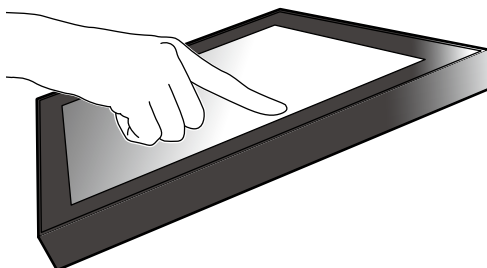
Capitolo 1 Introduzione

Grazie per aver scelto un monitor LCD a colori EIZO.

1-1. Caratteristiche

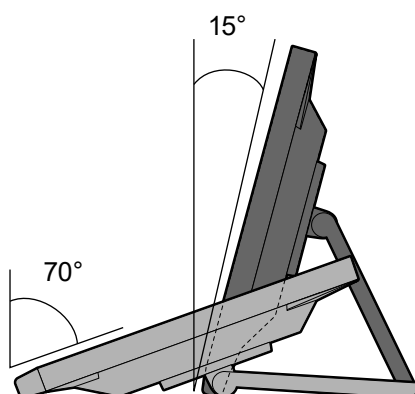
● Design totalmente piatto

Per la parte della cornice è stato adottato un design totalmente piatto, privo di dislivelli. È possibile toccare ogni bordo dello schermo persino con la punta delle dita.



● Meccanismo del supporto dal tocco semplice (specifiche del supporto LaidBack)

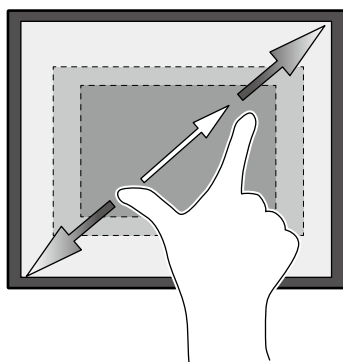
L'angolo di inclinazione può essere regolato senza interruzioni. In base alle proprie esigenze, è possibile modificare uniformemente la posizione dello schermo a quella più idonea per lavorare o per le operazioni multitocco.



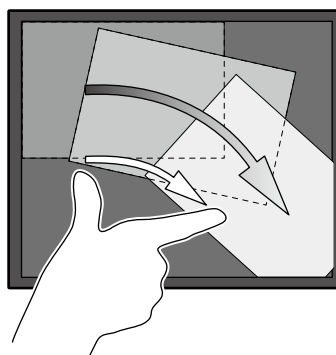
● Funzione multitocco a 10 punti

È possibile utilizzare la funzione multitocco per eseguire operazioni come l'ingrandimento, la riduzione e la rotazione. Il pannello a sfioramento reagisce al tocco leggero dello schermo con le dita, consentendo delle agevoli operazioni di scorrimento e trascinamento.

Ingrandisci / Riduci



Ruota



1-2. Contenuto della confezione

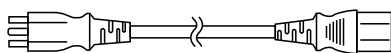
Verificare che i seguenti componenti siano inclusi nella confezione. Qualora qualche elemento risultasse mancante, contattare il rivenditore o il rappresentante locale EIZO elencato nel foglio in dotazione.

Nota

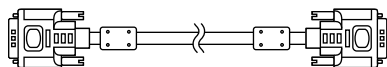
- Si consiglia di conservare i materiali della confezione e dell'imballaggio in modo da poterli utilizzare per lo spostamento e il trasporto del prodotto.

- Monitor

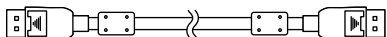
- Cavo di alimentazione



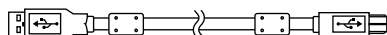
- Cavo segnale digitale: DD300 x 1
DVI - DVI



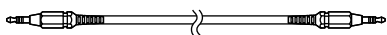
- Cavo segnale digitale: PP300 x 1
DisplayPort - DisplayPort



- Cavo USB: UU300 x 1



- Cavo minipresa stereo



- Instructions for Use (Istruzioni per l'uso) x 1

- EIZO LCD Utility Disk (CD-ROM) x 1

- Panno di pulizia x 1

- Touch pen x 1

- Supporto della touch pen x 1

- Vite di fissaggio del supporto della touch pen x 1

- Foglio di copertura del foro della vite x 2

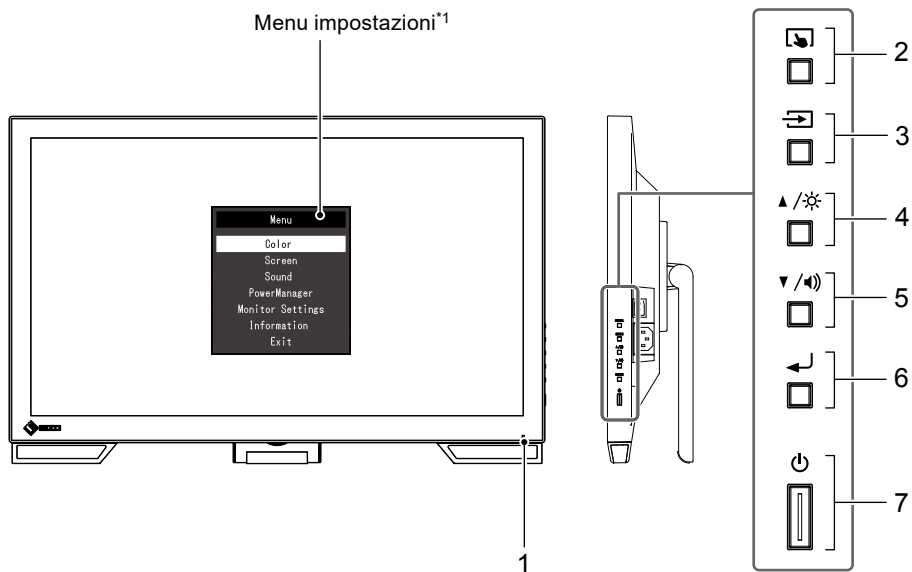
● EIZO LCD Utility Disk





Il CD-ROM contiene i seguenti elementi. Leggere il file "Readme.txt" contenuto nel cd-rom per le procedure di inizializzazione del software o di riferimento dei file.

- File Readme.txt
- Manuale di installazione del monitor
- Driver del pannello a sfioramento (DMT-DD)
- Manuale utente del driver del pannello a sfioramento
- Software di calibrazione della sensibilità del pannello a sfioramento (TPOffset)
- Manuale utente del software di calibrazione della sensibilità del pannello a sfioramento
- Schema dimensioni

1-3. Comandi e funzioni

● Parte anteriore

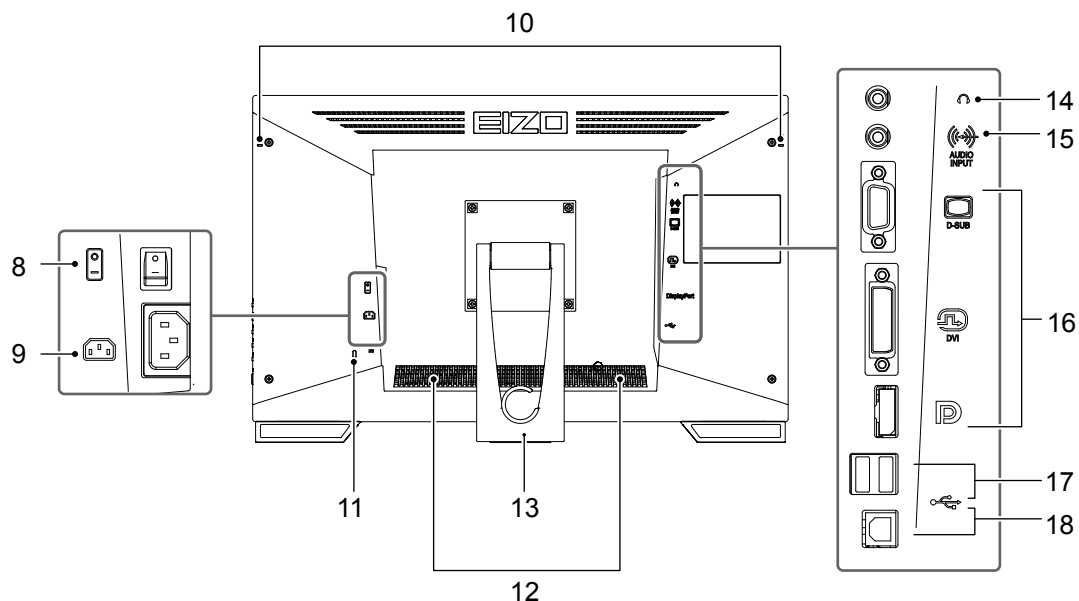


1. Indicatore di alimentazione	Indica lo stato di attività del monitor. Blu: Schermo attivo Arancione: Modalità risparmio energetico OFF: Alimentazione principale spenta / alimentazione spenta
2.  tasto	Commuta le modalità di abilitazione e disabilitazione del pannello a sfioramento o calibra la sensibilità del tocco (pagina 19).
3.  tasto	Commuta i segnali di ingresso per lo schermo.
4. Tasto ▲/☀️*2	Fornisce una selezione di valori e un'opzione di regolazione o configurazione delle funzioni mentre si visualizza il menu impostazioni, quindi visualizza la schermata di regolazione della luminosità.
5. Tasto ▼/🔊*2	Fornisce una selezione di valori e un'opzione di regolazione o configurazione delle funzioni mentre si visualizza il menu impostazioni, quindi visualizza la schermata di controllo del volume.
6.  tasto	Visualizza il menu impostazioni, consente di scegliere un valore di regolazione per ciascun menu e salva i valori impostati.
7.  tasto	Accende o spegne l'unità.

*1 Per informazioni sull'uso, fare riferimento al Manuale di installazione (sul CD-ROM).

*2 In queste Istruzioni per l'uso, il tasto ▲/☀️ potrebbe essere di seguito indicato semplicemente come ▲ e il tasto ▼/🔊 come ▼.

● Parte posteriore



8. Interruttore di alimentazione principale	Consente di attivare o disattivare l'alimentazione principale. : ON, ○ : OFF
9. Connettore di alimentazione	Consente di collegare il cavo di alimentazione.
10. Foro di montaggio del supporto della touch pen	Consente di montare un supporto della touch pen. (Vedere pagina 17)
11. Fissaggio lucchetto di sicurezza	Conforme al sistema di sicurezza Kensington MicroSaver.
12. Diffusore	Emette la sorgente audio.
13. Supporto (con fermacavi)	Consente di regolare l'angolo dello schermo del monitor.
14. Presa cuffie	Consente di collegare le cuffie.
15. Connettore analogico di ingresso voce	Consente di emettere audio esterno dal monitor.
16. Connettore segnale di ingresso	Collegarlo al PC. Porta superiore: Connettore D-Sub mini 15 pin Porta intermedia: Connettore DVI-D Porta inferiore: Connettore DisplayPort
17. Porta USB downstream	Consente di collegare una periferica USB 2.0.
18. Porta USB upstream	Consente di collegare il cavo USB per usare il monitor come monitor con pannello a sfioramento o per usare la funzione dell'hub USB.

Capitolo 2 Installazione/collegamento

2-1. Prima di installare il prodotto

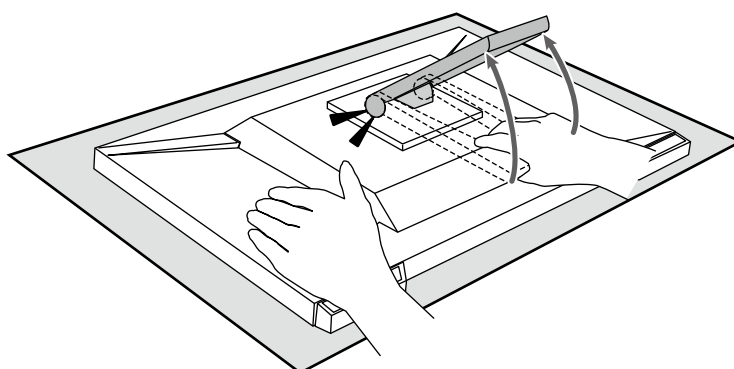
Leggere attentamente "PRECAUZIONI" (pagina 3) e seguire sempre le istruzioni.

Attenzione

- Se si posiziona il prodotto su una superficie con rivestimento in vernice, il colore di quest'ultima potrebbe aderire alla base del supporto a causa della composizione della gomma di quest'ultimo. Prima di utilizzare il prodotto, verificare la superficie di appoggio.

● Prima di installare il prodotto

Posizionare un panno morbido, etc., su una superficie stabile, quindi aprire il supporto fino a farlo scattare in posizione.

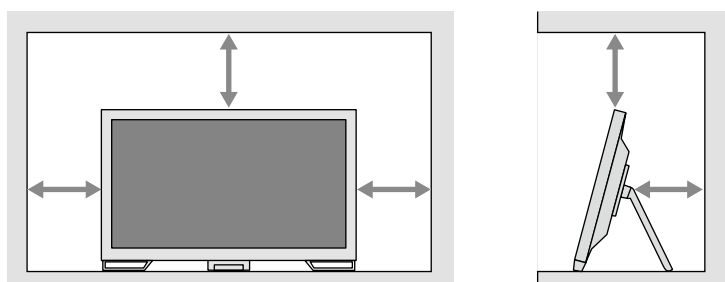


Attenzione

- Non usare il prodotto quando è nella confezione. Quando il prodotto è nella confezione, il supporto è chiuso. Se si usa il prodotto con il supporto chiuso, il monitor potrebbe cadere.

● Requisiti di installazione

Se si installa il monitor in un rack, accertarsi che vi sia spazio a sufficienza ai margini, sul retro e intorno alla parte superiore del monitor.



Attenzione

- Collocare il monitor lontano da fonti luminose che possono interferire con il display.

2-2. Collegamento dei cavi

Attenzione

- Verificare che il monitor e il PC siano scollegati dall'alimentazione elettrica.
- Quando si sostituisce il monitor precedente con questo, vedere "5-2. Risoluzioni compatibili" (pagina 23) per cambiare le impostazioni del PC relative alla risoluzione e alla frequenza di scansione verticale applicando quelle disponibili per questo monitor, prima di collegare il PC.

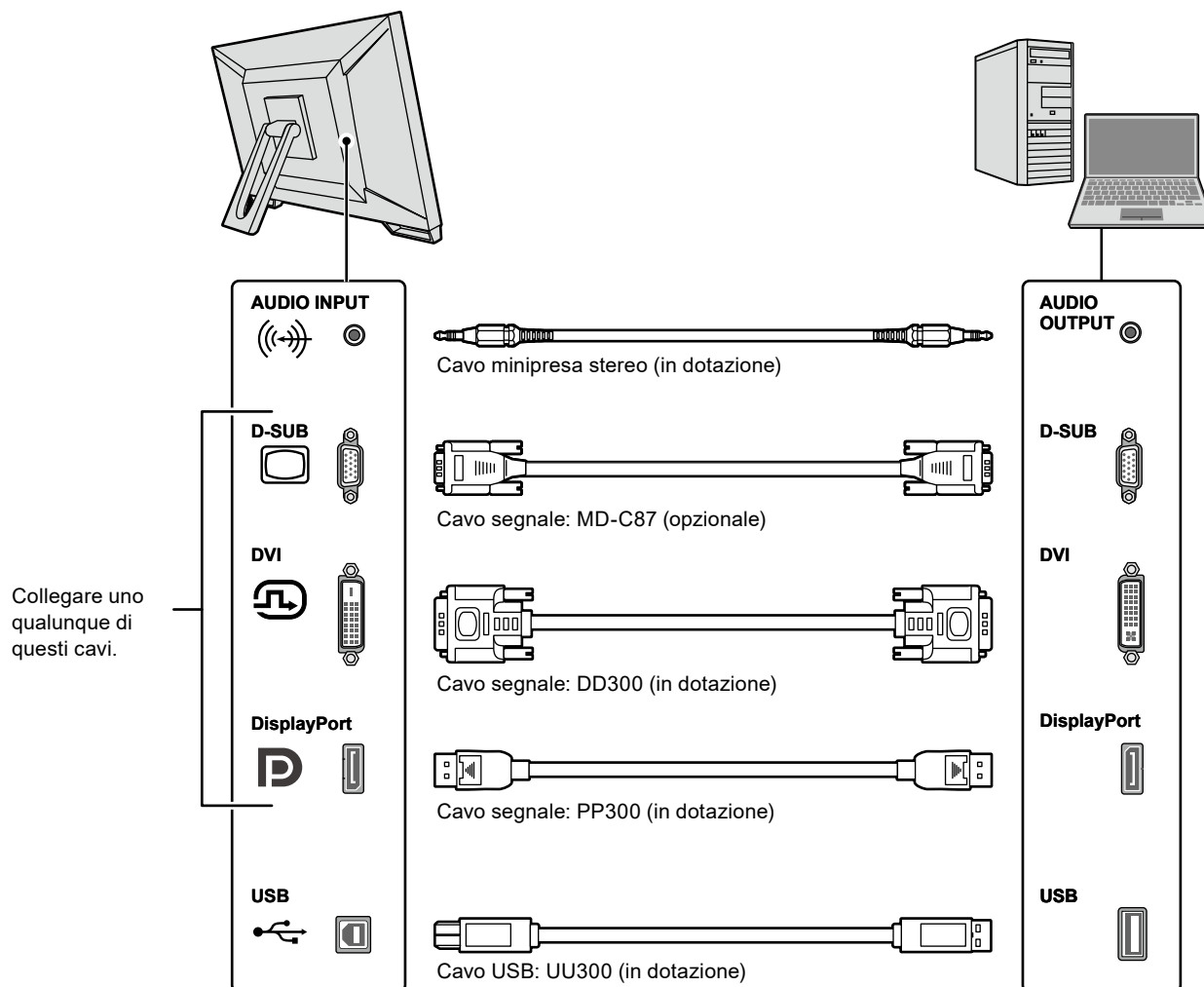
1. Collegare il cavo segnale e il cavo USB.

Controllare la forma dei connettori e collegare i cavi. Dopo aver collegato il cavo DVI, stringere gli elementi di fissaggio per un saldo collegamento del connettore.

Quando si usa il prodotto come monitor con pannello a sfioramento, collegare il cavo USB. Se è collegato, è abilitata anche la funzione dell'hub USB.

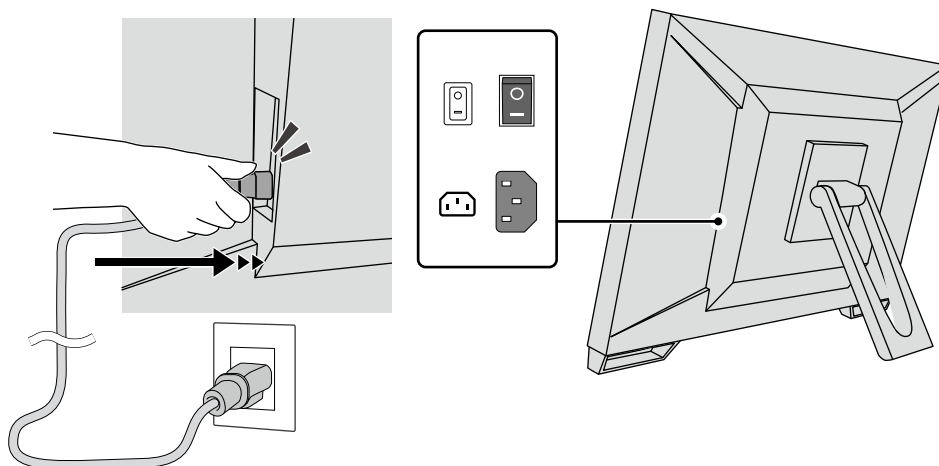
Attenzione

- Quando si collega a più PC, commutare il segnale di ingresso. Per ulteriori dettagli, fare riferimento al Manuale d'installazione (su CD-ROM).



2. Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente e il connettore di alimentazione al monitor.

Inserire completamente il cavo di alimentazione nel connettore di alimentazione del monitor.



Attenzione

- In caso di presa di corrente bipolare, usare l'adattatore bipolare fornito con il prodotto e verificare di collegare a terra il conduttore di terra (verde).

2-3. Accensione dell'unità

1. Verificare che l'interruttore di alimentazione principale sia acceso.

2. Premere per accendere il monitor.

L'indicatore dell'interruttore di alimentazione del monitor si illumina di blu.

Se l'indicatore non si illumina, vedere [“Capitolo 4 Problema: nessuna immagine” \(pagina 20\)](#).

3. Accendere il PC.

Viene visualizzata l'immagine dello schermo.

Se non viene visualizzata alcuna immagine, vedere [“Capitolo 4 Problema: nessuna immagine” \(pagina 20\)](#) per ulteriori informazioni.

Attenzione

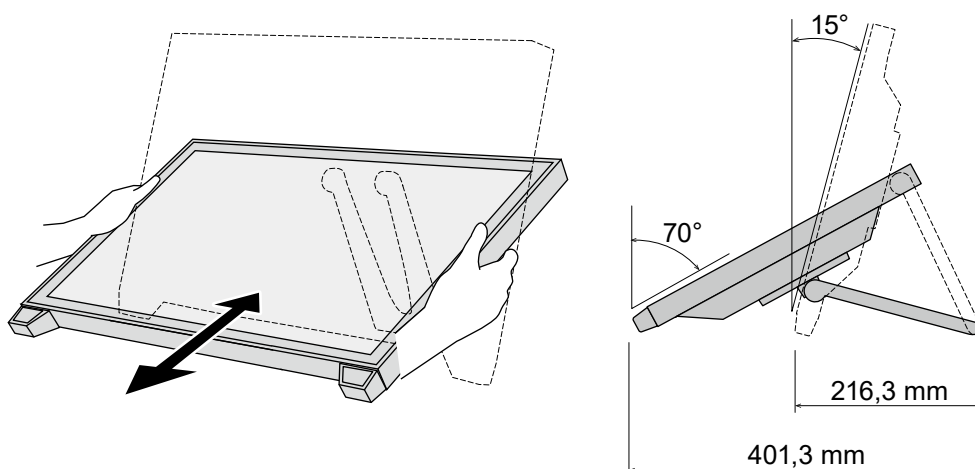
- Per un risparmio energetico ottimale, si consiglia di spegnere il pulsante di accensione/spegnimento. Quando non si utilizza il monitor, spegnere l'alimentazione principale o scollegare la spina di corrente in modo da interrompere completamente l'alimentazione.

Nota

- Per ottimizzare la durata del monitor impedendo la riduzione di luminosità e ridurre il consumo di energia, effettuare le seguenti operazioni:
 - Usare la funzione di risparmio energetico del PC o del monitor.
 - Al termine dell'uso, spegnere sempre il monitor.

2-4. Regolazione dell'angolo

Afferrare i lati destro e sinistro del monitor con entrambe le mani, quindi regolarne l'angolo verticale fino a ottenere la posizione di lavoro ottimale.

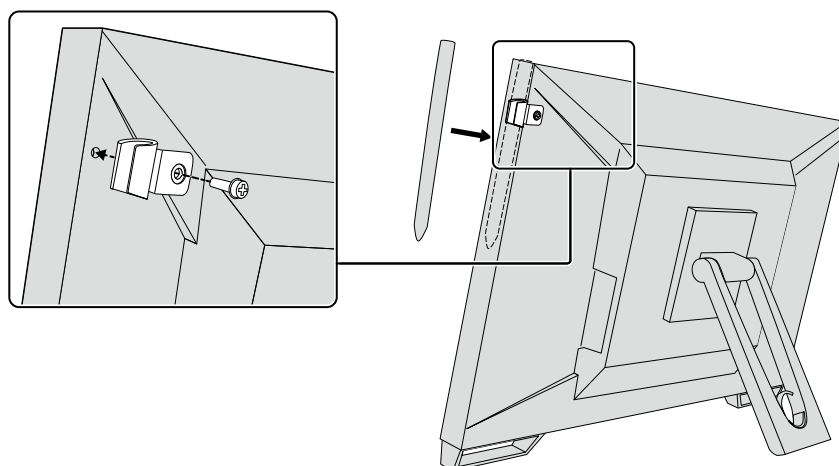


Attenzione

- Al termine della regolazione, assicurarsi che i cavi siano collegati correttamente.

2-5. Montaggio del supporto della touch pen

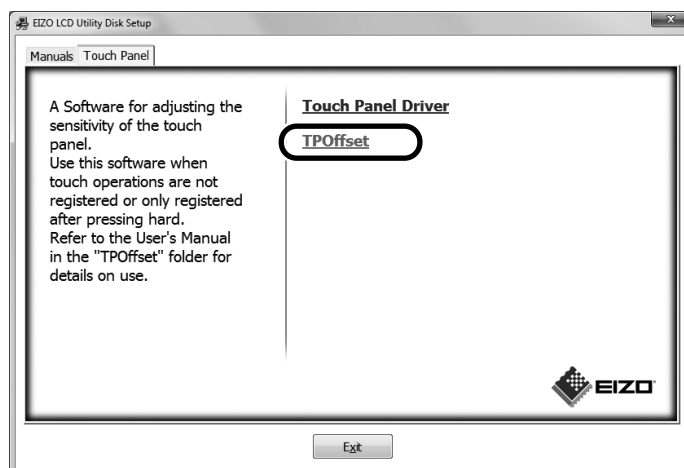
Montare il supporto della touch pen su uno dei fori a destra o a sinistra sul retro del monitor. Per montare il supporto della touch pen, usare la vite di fissaggio apposita.



Capitolo 3 Impostazioni del pannello a sfioramento

3-1. Impostazione del pannello a sfioramento

In primo luogo, collegare il cavo USB. Una volta completata l'installazione, avviare il software di calibrazione della sensibilità "TPOffset". TPOffset è fornito in dotazione con EIZO LCD Utility Disk (CD-ROM).



Nota

- È anche possibile scaricare TPOffset dal sito Web di EIZO.
<http://www.eizoglobal.com>
- Se necessario, eseguire TPOffset quando:
 - l'ambiente operativo ha subito modifiche significative;
 - si ritiene che una caratteristica operativa sia diversa da una precedente; o
 - c'è un problema con il funzionamento a tocco come un disallineamento del cursore o un salto del cursore.

3-2. Metodo di configurazione del pannello a sfioramento

Le funzioni del pannello a sfioramento di questo prodotto variano a seconda del driver che si usa e dalle sue impostazioni. Configurare le impostazioni in base alle applicazioni di utilizzo.

Funzione	Driver standard di Windows	Driver dedicato del pannello a sfioramento (DMT-DD) ^{*1}	
Installazione dei driver	Non richiesta	Richiesta	
Uscita suono a sfioramento	x	√	
Multiconnessione ^{*2}	√ ^{*3}	√	
Modalità operativa	Stilo per sfioramento ^{*4}	Stilo per sfioramento ^{*4,5}	Emulazione del mouse ^{*5}
Funzionamento multitocco	√	√	x

*1 Fornito in dotazione con EIZO LCD Utility Disk (CD-ROM).

*2 √: È possibile collegare due o più monitor a un solo computer.

*3 Disponibile solo con Windows 11 / Windows 10.

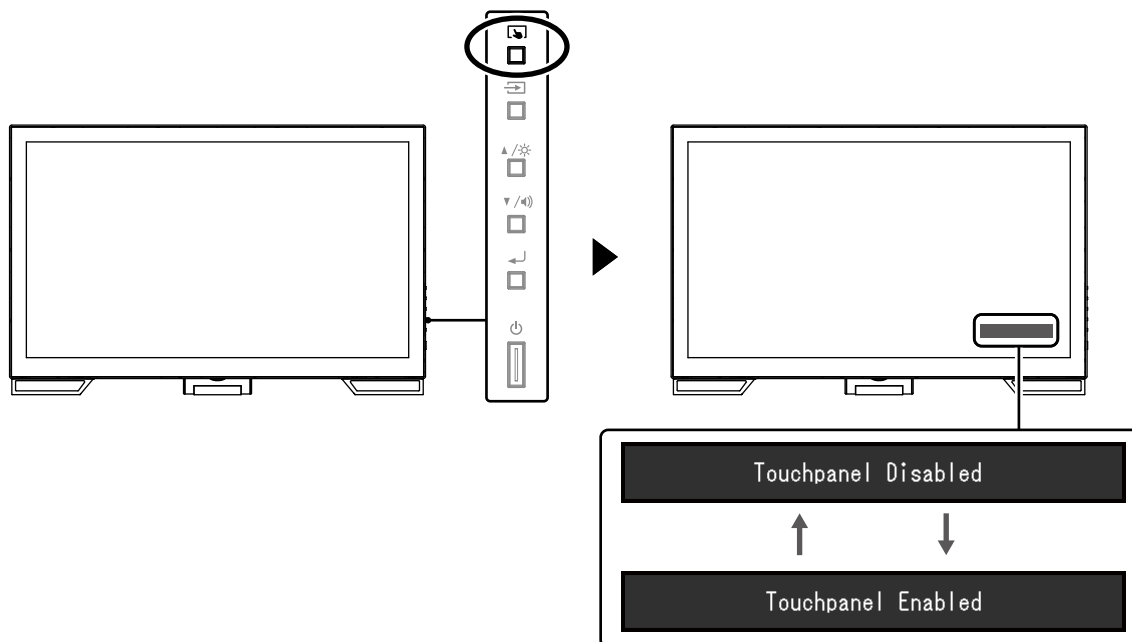
*4 Il funzionamento a tocco potrebbe non essere riconosciuto su un'applicazione progettata mediante emulazione del mouse.

*5 Per maggiori informazioni sulla procedura di impostazione, vedere il Manuale utente del driver del pannello a sfioramento (incluso nel CD-ROM).


Quando si utilizza il driver standard di Windows, fare riferimento al Manuale di installazione del monitor (incluso nel CD-ROM).

3-3. Abilitazione o disabilitazione del pannello a sfioramento

È possibile commutare le modalità di abilitazione e disabilitazione del pannello a sfioramento. Questa funzione è disponibile, ad esempio, per disabilitare momentaneamente il pannello a sfioramento.

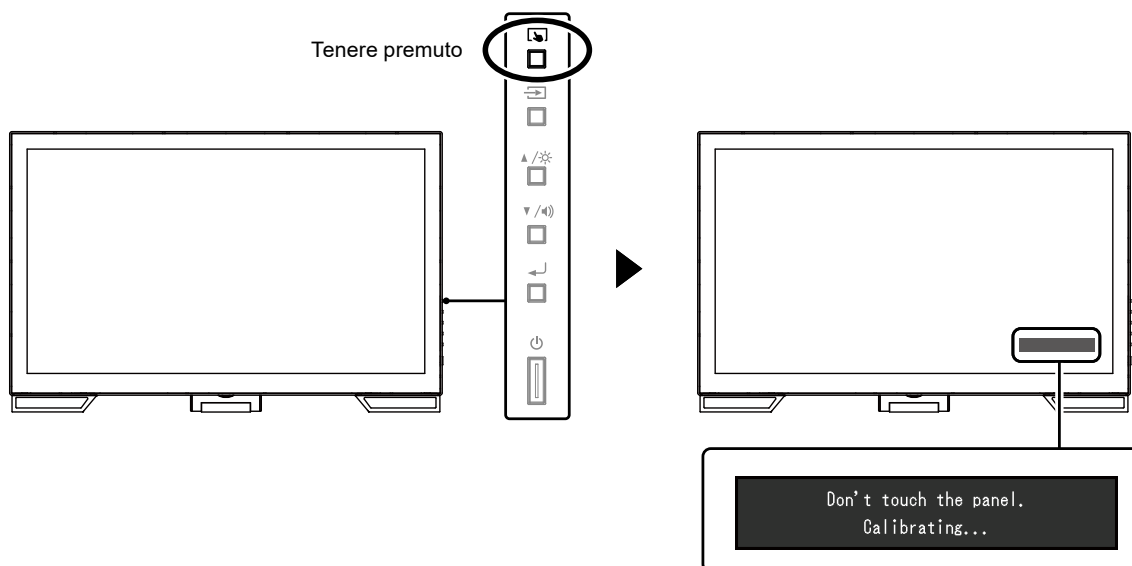


3-4. Calibrazione della sensibilità del tocco

Se si tiene premuto , è possibile calibrare la sensibilità del tocco. Questa calibrazione è disponibile quando c'è un problema con il funzionamento a tocco.






Nota

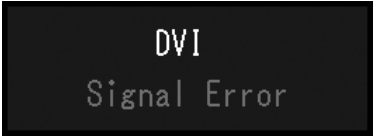
- Dopo aver installato il monitor, eseguire sempre TPOffset.
- Se il problema persiste anche dopo la calibrazione della sensibilità del tocco, eseguire TPOffset (vedere [“3-1. Impostazione del pannello a sfioramento”](#) (pagina 18)).



Capitolo 4 Problema: nessuna immagine

Per problemi relativi alla qualità dell'immagine visualizzata e alle funzioni del monitor, fare riferimento al Manuale di installazione.

Problema	Possibile causa e rimedio
<p>1. Nessuna immagine</p> <ul style="list-style-type: none"> L'indicatore di alimentazione non si accende. 	<ul style="list-style-type: none"> Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente. Attivare l'interruttore di alimentazione principale. Premere . Spegnere l'alimentazione principale per alcuni minuti, quindi riaccenderla.
<ul style="list-style-type: none"> L'indicatore di alimentazione si illumina di blu. 	<ul style="list-style-type: none"> Aumentare i parametri "Luminosità", "Contrasto" o "Guadagno" nel Menu impostazioni. Per ulteriori dettagli, fare riferimento al Manuale d'installazione (su CD-ROM).
<ul style="list-style-type: none"> L'indicatore di alimentazione si illumina di arancione. 	<ul style="list-style-type: none"> Commutare il segnale di ingresso usando . Utilizzare il mouse o un qualsiasi tasto della tastiera. Toccare la superficie del pannello. Controllare che il PC sia acceso. A seconda del PC e della scheda grafica, il segnale di ingresso non viene rilevato e il monitor non si riattiva dalla modalità di risparmio energetico. Se non si visualizza la schermata neanche dopo aver spostato il mouse o aver premuto un tasto qualsiasi sulla tastiera, spegnere e riaccendere il monitor mediante il pulsante di accensione/spegnimento. Una volta visualizzata la schermata, effettuare la seguente procedura. Si potrebbe migliorare il problema. <ol style="list-style-type: none"> Premere  per spegnere il monitor. Tenendo premuto , premere  per accendere il monitor. Si visualizza "x" nel titolo del menu di "Informazioni" nel menu impostazioni. Per ulteriori dettagli, fare riferimento al Manuale d'installazione (su CD-ROM). <div data-bbox="798 1198 1268 1512" data-label="Image"> <p>The image shows a black screen with white text. At the top, it says 'Information (DVI)'. Below that, there are several lines of text: '***** **', 'S/N: *****', 'Usage Time (h) 0', 'Input Signal *****', 'fH: **. *kHz', 'fV: **, * Hz', and 'fD:***. *MHz'. In the top right corner, there is a small red circle containing a white 'x'.</p> </div>
<ul style="list-style-type: none"> L'indicatore di alimentazione lampeggia in arancione. 	<ul style="list-style-type: none"> 3. Riavviare il PC. Per ripristinare la configurazione precedente, eseguire nuovamente i passaggi da 1 a 3. Questo problema potrebbe verificarsi quanto il PC è collegato tramite il connettore DisplayPort. Collegare il PC tramite il cavo segnale specificato da EIZO, spegnere il monitor e quindi riaccenderlo.

Problema	Possibile causa e rimedio
<p>2. Viene visualizzato il seguente messaggio.</p> <p>Esempio:</p> 	<p>Questo messaggio viene visualizzato quando il segnale non viene immesso correttamente, anche se il monitor funziona correttamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il messaggio mostrato a sinistra potrebbe essere visualizzato perché alcuni PC non emettono il segnale subito dopo l'accensione. • Controllare che il PC sia acceso. • Verificare che il cavo segnale sia collegato correttamente. • Commutare il segnale di ingresso. • Spegnerne l'alimentazione principale che si trova sul retro del monitor, quindi riaccenderla. • Verificare che l'impostazione del computer corrisponda ai requisiti di risoluzione e di frequenza verticale del monitor (vedere "5-2. Risoluzioni compatibili" (pagina 23)). • Riavviare il PC. • Selezionare l'impostazione desiderata utilizzando il software di utilità della scheda grafica. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al Manuale utente della scheda grafica.

Capitolo 5 Specifiche

5-1. Elenco di specifiche

Display LCD	Tipo	IPS			
	Retroilluminazione	LED			
	Dimensioni	58,4 cm (23,0 pollici)			
	Risoluzione	1920 × 1080 pixel			
	Area di visualizzazione	509,2 mm × 286,4 mm (O x V)			
	Pixel Pitch	0,265 mm			
	Colori del display	Colore a 8 bit: 16,77 milioni di colori			
	Angoli di visualizzazione	178° / 178° (O / V, tipici)			
	Tempo di risposta	Gray-to-gray: Circa 6 ms (Configurazione overdrive: Avanzato, tipico)			
Pannello a sfioramento	Trattamento superficiale	Antiriflesso			
	Durezza superficie	5 H			
	Comunicazione	Basata su USB			
	Metodo di rilevamento	Tecnologia capacitiva proiettata			
	Sistema operativo*1	Microsoft Windows 11 (64 bit) Microsoft Windows 10 (32 bit / 64 bit) Microsoft Windows 8.1 (32 bit / 64 bit) Microsoft Windows 7 (32 bit / 64 bit)			
	Numero di punti di tocco simultanei	Max. 10 punti			
Segnali video	Terminali d'ingresso	Digitale	DisplayPort × 1, DVI-D × 1 (compatibile con HDCP)		
		Analogico	D-Sub mini 15 pin		
	Frequenza di scansione digitale	Orizzontale	DisplayPort	Da 31 kHz a 68 kHz	
			DVI	Da 31 kHz a 64 kHz	
		Verticale	Da 59 Hz a 61 Hz (720 × 400 : da 69 Hz a 71 Hz)		
	Frequenza di scansione analogica	Orizzontale	Da 31 kHz a 81 kHz		
		Verticale	Da 55 Hz a 76 Hz		
	Modalità Frame Synchronization	Da 59 Hz a 61 Hz			
Dot clock (Max.)	Digitale	148,5 MHz			
	Analogico	148,5 MHz			
USB	Porta	Porta upstream x 1			
		Porta downstream x 2			
	Standard	USB Specification Revision 2.0			
	Velocità di comunicazione	480 Mbps (alta) / 12 Mbps (totale) / 1,5 Mbps (bassa)			
	Alimentazione	Porta downstream: Max. 500 mA / 1 porta			
Audio	Ingresso	Terminale	Minipresa stereo × 1 DisplayPort × 1 (condivisa con il segnale video) - Formato: PCM lineare a 2 canali (32 kHz / 44,1 kHz / 48 kHz / 88,2 kHz / 96 kHz)		
		Uscita	Terminale	Minipresa stereo × 1 (per cuffie)	
		Diffusore	1,0 W + 1,0 W		
		Cuffie	2,0 mW + 2,0 mW		

Alimentazione	Ingresso	100 - 240 V CA \pm 10 %, 50 Hz / 60 Hz, 0,65 A - 0,35 A			
	Consumo	Max.	42 W o inferiore		
		Modalità risparmio energetico	0,7 W o inferiore	Solo ingresso D-Sub collegato, USB non collegato, cavo audio non collegato, "Impostazioni monitor" - "Segnale input": "Auto"	
		Modalità standby	0,7 W o inferiore	Solo ingresso D-Sub collegato, USB non collegato, cavo audio non collegato	
Specifiche fisiche	Dimensioni esterne (larghezza \times altezza \times profondità)	Prodotto intero	Altezza min.	556,7 mm \times 143,9 mm \times 401,3 mm (inclinazione: 70°)	
			Altezza max.	556,7 mm \times 353,9 mm \times 216,3 mm (inclinazione: 15°)	
		Sezione del monitor	556,7 mm \times 339,2 mm \times 54 mm		
	Peso	Prodotto intero	6,6 kg		
		Sezione del monitor	6,0 kg		
	Inclinazione	Da 15° a 70°			
Condizioni ambientali	Intervallo disponibile	Temperatura	Da 5 °C a 35 °C		
		Umidità	da 20 % a 80 % umidità rel. (no condensazione)		
		Pressione aria	da 540 hPa a 1060 hPa		
	Intervallo durante il trasporto / magazzino	Temperatura	Da -20 °C a 60 °C		
		Umidità	da 10 % a 92 % umidità rel. (no condensazione)		
		Pressione aria	da 200 hPa a 1060 hPa		

*1 Il supporto di EIZO terminerà con la cessazione del supporto del fornitore dell'OS.

5-2. Risoluzioni compatibili

Il monitor supporta le risoluzioni indicate di seguito.

● Ingresso analogico (D-Sub)

Risoluzione	Frequenza di scansione verticale
640 \times 480	Da 60 Hz a 75 Hz
720 \times 400	70 Hz
800 \times 600	Da 56 Hz a 75 Hz
1024 \times 768	Da 60 Hz a 75 Hz
1280 \times 720	60 Hz
1280 \times 960	60 Hz
1280 \times 1024	Da 60 Hz a 75 Hz
1680 \times 1050	60 Hz
1920 \times 1080 ^{*1}	60 Hz

*1 Risoluzione consigliata

● Ingresso segnale digitale (DisplayPort / DVI-D)

Risoluzione	Frequenza di scansione verticale	DisplayPort	DVI-D
640 × 480	60 Hz	√	√
720 × 400	70 Hz	√	√
720 × 480	60 Hz	√	-
800 × 600	60 Hz	√	√
1024 × 768	60 Hz	√	√
1280 × 720	60 Hz	√	√
1280 × 960	60 Hz	√	√
1280 × 1024	60 Hz	√	√
1680 × 1050	60 Hz	√	√
1920 × 1080 ^{*1}	60 Hz	√	√

*1 Risoluzione consigliata

5-3. Accessori opzionali

Per informazioni aggiornate sugli accessori opzionali e sulla scheda grafica compatibile, fare riferimento al nostro sito Web. <http://www.eizoglobal.com>

Appendice

Standard medici

- Deve essere garantita la conformità del sistema finale allo standard IEC60601-1-1.
- L'apparecchio alimentato con corrente può emettere onde elettromagnetiche che potrebbero influenzare, limitare o causare problemi di funzionamento del monitor. Installare l'apparecchio in un ambiente controllato, in cui tali effetti possano essere evitati.

Classificazione dell'apparecchio

- Tipo di protezione contro folgorazioni: classe I
- Classe CEM: EN60601-1-2:2015 Gruppo 1 Classe B
- Classificazione dei dispositivi medici (UE): classe I
- Tipo di funzionamento: continuo
- Classe IP: IPX0

Informazioni sulla compatibilità elettromagnetica (CEM)

La linea RadiForce offre prestazioni in grado di visualizzare correttamente le immagini.

Ambiente d'uso previsto

La linea RadiForce deve essere utilizzata in strutture sanitarie professionali come cliniche e ospedali.

I seguenti ambienti non sono adatti per l'uso della linea RadiForce:

- Assistenza sanitaria domiciliare
- In prossimità di apparecchiature chirurgiche ad alta frequenza, come bisturi elettrochirurgici
- In prossimità di apparecchiature per terapia a onde corte
- Stanza con schermatura alla radiofrequenza dei sistemi di apparecchiature mediche per la risonanza magnetica
- In ambienti speciali schermati
- Installati nei veicoli, comprese le ambulanze.
- Altri ambienti speciali

AVVERTENZA

La linea RadiForce richiede particolari precauzioni per quanto riguarda la CEM e devono essere installati. È necessario leggere attentamente le informazioni sulla compatibilità elettromagnetica e la sezione "PRECAUZIONI" del presente documento, e osservare le seguenti istruzioni per l'installazione e il funzionamento del prodotto.

Assicurarsi di utilizzare i cavi collegati al prodotto o i cavi specificati da EIZO.

L'utilizzo di cavi diversi da quelli specificati o forniti da EIZO di questa apparecchiatura potrebbe causare un aumento delle emissioni elettromagnetiche o una riduzione dell'immunità elettromagnetica di questa apparecchiatura e il funzionamento non corretto.

Non utilizzare i prodotti della linea RadiForce in prossimità o a stretto contatto con altri apparecchi. Se ciò fosse inevitabile, tenere sotto controllo l'apparecchiatura o il sistema in modo da verificarne il corretto funzionamento nella configurazione prescelta.

Quando si utilizza un apparecchio di comunicazione a radiofrequenza portatile, mantenere una distanza di 30 cm (12 pollici) o oltre dai componenti, tra cui i cavi, della linea RadiForce. In caso contrario, si potrebbero pregiudicare le prestazioni dell'apparecchiatura.

Chiunque colleghi dispositivi aggiuntivi agli elementi di ingresso o di uscita dei segnali configura di fatto un sistema medico ed è quindi responsabile della conformità di tale sistema ai requisiti di IEC/EN60601-1-2.

Descrizioni tecniche

Emissioni elettromagnetiche

Gli apparecchi della linea RadiForce sono destinati all'uso nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito.

È compito del cliente o dell'utente assicurarsi che l'apparecchio della linea RadiForce sia utilizzato in tale ambiente.

Test di emissione	Conformità	Ambiente elettromagnetico - guida
Emissioni RF CISPR11 / EN55011	Gruppo 1	I prodotti della linea RadiForce utilizzano l'energia a radiofrequenza solo per il loro funzionamento interno. Pertanto, le loro emissioni RF sono molto basse e tali da non causare alcuna interferenza in altre apparecchiature elettroniche in loro prossimità.
Emissioni RF CISPR11 / EN55011	Classe B	I prodotti della linea RadiForce sono adatti all'utilizzo in qualsiasi ambiente, compresi gli ambienti abitativi e quelli collegati direttamente alla rete di alimentazione pubblica a bassa tensione, tipica degli edifici ad uso residenziale.
Emissioni armoniche IEC / EN61000-3-2	Classe D	
Variazioni di tensione / emissioni di sfarfallio IEC / EN61000-3-3	Conforme	

Immunità elettromagnetica

La linea RadiForce è stata sottoposta a test ai seguenti livelli di conformità in base ai requisiti di test per strutture sanitarie professionali specificate nello standard IEC / EN60601-1-2.

È compito del cliente o dell'utente assicurarsi che l'apparecchio della linea RadiForce sia utilizzato in tale ambiente.

Test di immunità	Livello di test per strutture sanitarie professionali	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico - guida
Scariche elettrostatiche (ESD) IEC / EN61000-4-2	±8 kV scarico contatto ±15 kV scarico aria	±8 kV scarico contatto ±15 kV scarico aria	I pavimenti dovrebbero essere in legno, cemento o piastrelle di ceramica. Qualora i pavimenti siano ricoperti con materiale sintetico, l'umidità relativa deve essere almeno al 30 %.
Transienti elettrici veloci/burst IEC / EN61000-4-4	±2 kV linee di alimentazione ±1 kV linee di ingresso/ uscita	±2 kV linee di alimentazione ±1 kV linee di ingresso/ uscita	La qualità dell'alimentazione deve essere quella di un tipico ambiente commerciale o ospedaliero.

Immunità elettromagnetica

La linea RadiForce è stata sottoposta a test ai seguenti livelli di conformità in base ai requisiti di test per strutture sanitarie professionali specificate nello standard IEC / EN60601-1-2.

I clienti o gli utenti della linea RadiForce devono assicurarsi di utilizzare la linea RadiForce nei seguenti ambienti:

Test di immunità	Livello di test per strutture sanitarie professionali	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico - guida
Sovracorrente momentanea IEC / EN61000-4-5	±1 kV linea a linea ±2 kV linea a massa	±1 kV linea a linea ±2 kV linea a massa	La qualità dell'alimentazione deve essere quella di un tipico ambiente commerciale o ospedaliero.
Cadute di tensione, brevi interruzione e variazioni di tensione sulle linee di ingresso dell'alimentazione IEC / EN61000-4-11	0 % U_T (100 % di caduta su U_T) 0,5 cicli e 1 ciclo 70 % U_T (30 % di caduta su U_T) 25 cicli 0 % U_T (100 % di caduta su U_T) 5 sec	0 % U_T (100 % di caduta su U_T) 0,5 cicli e 1 ciclo 70 % U_T (30 % di caduta su U_T) 25 cicli 0 % U_T (100 % di caduta su U_T) 5 sec	La qualità dell'alimentazione deve essere quella di un tipico ambiente commerciale o ospedaliero. Se l'utente dell'apparecchio RadiForce necessita di un funzionamento continuo durante le interruzioni dell'alimentazione di corrente, è consigliabile alimentare l'apparecchio con un gruppo di continuità o una batteria.
Campi magnetici della frequenza di rete IEC / EN61000-4-8	30 A/m (50 / 60 Hz)	30 A/m	I campi magnetici della frequenza di rete devono mantenersi ai livelli caratteristici per l'ubicazione in un tipico ambiente commerciale o ospedaliero. Il prodotto deve essere tenuto ad una distanza di almeno 15 cm dalla fonte dei campi magnetici della frequenza di rete durante l'uso.
Disturbi condotti indotti dai campi di radiofrequenza IEC / EN61000-4-6	3 Vrms 150 kHz - 80 MHz	3 Vrms	Evitare l'uso di apparecchi di comunicazione in radiofrequenza portatili e mobili a una distanza dall'apparecchio e dai suoi componenti, compresi i cavi, inferiore alla distanza di separazione consigliata, calcolata in base all'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore. Distanza di separazione consigliata $d = 1,2\sqrt{P}$
Campi di radiofrequenza irradiata IEC / EN61000-4-3	6 Vrms Bande ISM tra 150 kHz e 80 MHz 3 V/m 80 MHz - 2,7 GHz	6 Vrms 3 V/m	$d = 1,2\sqrt{P}$, 80 MHz - 800 MHz $d = 2,3\sqrt{P}$, 800 MHz - 2,7 GHz Dove "P" indica la potenza in uscita massima del trasmettitore espressa in Watt (W), secondo i dati sul trasmettitore forniti dal produttore e "d" rappresenta la distanza di separazione raccomandabile espressa in metri (m). Le intensità di campo provenienti da trasmettitori di radiofrequenza fissi, secondo quanto determinato da un rilevamento elettromagnetico in loco ^{a)} , deve risultare inferiore al livello di conformità per ogni gamma di frequenza ^{b)} . Possono verificarsi interferenze in prossimità di apparecchi recanti il seguente simbolo. 
Nota 1	U_T è la tensione della rete di alimentazione a corrente alternata prima dell'applicazione del livello test.		
Nota 2	A 80 MHz e 800 MHz vale la gamma delle frequenze superiore.		
Nota 3	Le linee guida relative ai disturbi condotti indotti da campi di radiofrequenza o campi di radiofrequenza irradiata non si applicano in tutti i casi. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dalla riflessione da parte di strutture, oggetti e persone.		
Nota 4	Le bande ISM tra 150 kHz e 80 MHz vanno da 6,765 MHz a 6,795 MHz; da 13,553 MHz a 13,567; da 26,957 MHz a 27,283 MHz; e da 40,66 MHz a 40,70 MHz.		
a)	Le intensità di campo emesse da trasmettitori fissi, come stazioni base per telefonia radio (cellulari/cordless) e sistemi terrestri mobili, come radio amatoriali, emittenti radiofoniche AM e FM ed emittenti televisive, non sono teoricamente prevedibili in modo accurato. Per valutare l'ambiente elettromagnetico generato da trasmettitori di radiofrequenza fissi, è opportuno prendere in considerazione un rilevamento elettromagnetico in loco. Se l'intensità di campo misurata in un luogo, nel quale si utilizzano prodotti della linea RadiForce, supera il livello di conformità per le radiofrequenze pertinente sopra indicato, è necessario controllare che l'apparecchio funzioni normalmente. Nel caso in cui si rilevi un funzionamento anomalo, è necessario prendere altri provvedimenti, come riorientare o riposizionare l'apparecchio RadiForce.		
b)	Sulla gamma delle frequenze da 150 kHz a 80 MHz, le intensità di campo devono essere inferiori a 3 V/m.		

Distanze di separazione raccomandate tra apparecchi di comunicazione a radiofrequenza portatili o mobili e quelli della linea RadiForce

Gli apparecchi della linea RadiForce sono destinati all'utilizzo in ambienti elettromagnetici, nei quali i disturbi a radiofrequenza irradiata siano sotto controllo. Il cliente o l'utente dell'apparecchio RadiForce può contribuire a prevenire le interferenze di tipo magnetico mantenendo una distanza minima tra l'apparecchio per la comunicazione in radiofrequenza portatile e mobile (trasmettitori) e l'apparecchio RadiForce.

È stata verificata l'immunità ai campi di prossimità dalla seguente apparecchiatura di comunicazione wireless in radiofrequenza:

Frequenza di test (MHz)	Larghezza di banda ^{a)} (MHz)	Servizio ^{a)}	Modulazione ^{b)}	Potenza massima (W)	Distanza di separazione minima (m)	Livello test IEC/ EN60601 (V/m)	Livello di conformità (V/m)
385	380 - 390	TETRA 400	Modulazione a impulsi ^{b)} 18 Hz	1,8	0,3	27	27
450	430 - 470	GMRS 460, FRS 460	FM ±5 kHz deviazione 1 kHz sinusoidale	2	0,3	28	28
710 745 780	704 - 787	Banda LTE 13, 17	Modulazione a impulsi ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9	9
810 870 930	800 - 960	GSM 800 / 900, TETRA 800, iDEN 820 CDMA 850, Banda LTE 5	Modulazione a impulsi ^{b)} 18 Hz	2	0,3	28	28
1720 1845 1970	1700 - 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; Banda LTE 1, 3, 4, 25; UMTS	Modulazione a impulsi ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28	28
2450	2400 - 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, Banda LTE 7	Modulazione a impulsi ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28	28
5240 5500 5785	5100 - 5800	WLAN 802.11 a/n	Modulazione a impulsi ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9	9

a) Per alcuni servizi, sono incluse solo le frequenze di uplink.

b) I portanti sono modulati con un segnale di onda quadra con ciclo di lavoro al 50%.

Gli apparecchi della linea RadiForce sono destinati all'utilizzo in ambienti elettromagnetici, nei quali i disturbi a radiofrequenza irradiata siano sotto controllo. Per altri apparecchi per la comunicazione in radiofrequenza portatili e mobili, mantenere una distanza minima tra l'apparecchio per la comunicazione in radiofrequenza portatile e mobile (trasmettitori) e l'apparecchio RadiForce come indicato di seguito e rispettare la potenza di uscita massima dell'apparecchiatura di comunicazione.

Potenza di uscita massima del trasmettitore (W)	Distanza di separazione in funzione della frequenza del trasmettitore (m)		
	Da 150 kHz a 80 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	Da 80 MHz a 800 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	Da 800 MHz a 2,7 GHz $d = 2,3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Per trasmettitori con una potenza di uscita massima stimata non elencata sopra, la distanza di separazione consigliata "d" in metri (m) può essere determinata tramite l'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore, dove "P" indica la potenza di uscita massima del trasmettitore in Watt (W) secondo le informazioni fornite dal produttore del trasmettitore.

Nota 1 A 80 MHz e 800 MHz vale la distanza di separazione per una gamma di frequenze superiore.

Nota 2 Queste linee guida potrebbero non risultare applicabili in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dalla riflessione da parte di strutture, oggetti e persone.

Lunghezza		cavo
Cavo segnale:	PP300	3 m
Cavo segnale:	DD300	3 m
Cavo segnale:	MD-C87	1,8 m
Cavo USB:	UU300	3 m
Cavo audio:	Schermato	2,1 m
Cavo delle cuffie:	Schermato	3 m
Cavo di alimentazione (con massa)		3 m



EIZO Corporation

153 Shimokashiwano, Hakusan, Ishikawa 924-8566 Japan

EIZO GmbH EC REP

Carl-Benz-Straße 3, 76761 Rülzheim, Germany

艺卓显像技术(苏州)有限公司

中国苏州市苏州工业园区展业路 8 号中新科技工业坊 5B

EIZO AG CH REP

Moosacherstrasse 6, Au, CH-8820 Wädenswil, Switzerland



03V26946D1
IFU-MS236WT